

REPORT STAGE

ÉTAPE DU RAPPORT

AMENDMENT TO BILL 6

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 6

THE REGIONAL HEALTH AUTHORITIES
AMENDMENT ACT (IMPROVED FISCAL
RESPONSIBILITY AND COMMUNITY
INVOLVEMENT)

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES OFFICES
RÉGIONAUX DE LA SANTÉ
(ACCROISSEMENT DE LA RESPONSABILITÉ
FINANCIÈRE ET DE LA PARTICIPATION
COMMUNAUTAIRE)

Moved by the Honourable Ms. Oswald

Motion de M^{me} la ministre Oswald

Seconded by

Second proposeur :

THAT Bill 6 be amended by replacing Clause 16(2) with the following:

Il est proposé que le projet de loi 6 soit amendé par substitution, au paragraphe 16(2), de ce qui suit :

Coming into force: sections 2, 8, 9, parts of sections 12 and 13, and clauses 14(a) and (b) 16(2) The following provisions come into force on a day to be fixed by proclamation:

Entrée en vigueur — articles 2, 8, 9, parties des articles 12 et 13 et alinéas 14a) et b) 16(2) Les dispositions indiquées ci-dessous entrent en vigueur à la date fixée par proclamation :

(a) section 2;

a) l'article 2;

(b) section 8;

b) l'article 8;

(c) section 9;

c) l'article 9;

(d) section 12 insofar as it enacts section 51.3;

d) l'article 12 dans la mesure où il édicte l'article 51.3;

(e) section 13 insofar as it enacts clause 59(k.2);

e) l'article 13 dans la mesure où il édicte l'alinéa 59k.2);

(f) clauses 14(a) and (b).

f) les alinéas 14a) et b).